

关于许可表格

在有人给你做检查或治疗或者提供护理之前，他们需要你的许可。有时你可以简单地告诉他们你是否同意他们的建议。有时书面纪录是有帮助的。例如如果你的治疗包括一个全身麻醉使你处于睡眠中，你将被要求签署一张许可表。

决定之前我应该知道什么？

工作人员应当确保你知道得足够多以使你能够做出决定。他们会将信息写在许可表上并且给你一份副本保留，还要与你讨论一些选择。虽然他们会向你推荐某个选择，你可以自由地选择另外一个。如果你宁愿不知道某些事，请与照顾你的人讨论。如果后来你改变了主意，你可以收回许可 – 甚至在签字之后。

如果有些事你不想让它发生，你应该告诉照顾你的人。让他们知道你的或过去曾经有过的人和疾病或过敏症也是很重要的。

我是否应该问问题？

总是问你想知道的事。你所问的工作人员应该尽最大努力回答，但是如果他们不懂他们应该找到能够回答你的其它人。为了支持你，你可能喜欢带个朋友或亲属。如果你想要一个独立的人代你说话或者你需要一个翻译或者任何辅助交流工具请要求。

谁给我治疗？

在给你治疗的工作人员中可能有些在接受“培训” – 完全合格，但现在做一些更专业的培训。他们从刚合格的人员到那些几乎准备接受高级职位的人员之间变化。他们只会做那些他们已经被适当地培训的手术。高级人员会监督 – 或者亲自在场或者可以提供建议。

麻醉药是怎么回事？

如果你的治疗包括一个全身或局部麻醉，（你的身体不止一小部分麻木），你会在这之前关于此事被提供信息。你还会有机会在治疗之前或几周前的预测试诊所与麻醉师交谈。

要取样吗？

有些手术包括去掉身体的一部分（比如胆囊或牙齿）。在这之前你总会知道。其他的手术可能意味着作为你护理的一部分来取样。这些样本可能是血液或一小部分组织，例如肿瘤。这些样本可能被其他人员进一步检验以确保可能的最高标准。再一次，你应该在这之前被告知是否可能会被取样。

有时样本可能也被用作教学，审核和科研。为你治疗的医院应该有一套当地的系统来检查是否你同意这样做。

照片，录音和录像带

作为你护理的一部分可能要做某些照相记录 – 例如 X 光，临床照片或者声音或者录像带。你总会被告知这是否将发生。照片或录制品会被保留作为你记录的一部分。这意味着它通常只被那些参与过你护理的人或者需要检查护理质量的人看。照片或录制品的使用对于教学和科研也很重要。然而，我们在没有你的允许之前不会以一种能够使你被识别或辨认的方式使用你的这些记录。

如果事情不像预期的那样怎么办？

有时事情不像应该的那样发展。虽然参与的工作人员应该通知你和你的家人，通常如果有什么事情失常病人是第一个被通知的。如果你担心 – 例如一个手术大大超出预期时间的后果，告诉你的家庭医生，或联系你的诊所。电话号码应该在你的预约卡或信上。

什么事需要记住？

是否作出许可由你决定。尽可能地问你想知道的问题，并且记住告诉工作人员让你担心的任何事。